

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check with your small group leader for attendance.
2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.
3. 오늘 저녁 8 시에 11 월 기도모임이 있습니다. The November Prayer Meeting will be held at 8pm tonight.



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
찬양		Praise
*예배로의 부름	시편 Psalm 125:1-2	Call to Worship*
*찬송	40(통 43) 찬송으로 보답할 수 없는 We Are Never, Never Weary	Hymn*
*신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith*
회개 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	고린도후서 2 Corinthians 2:15-16	Assurance of Pardon
찬송	161(통 159) 할렐루야 우리 예수 Hallelujah, He Is Risen	Hymn
기도		Prayer
헌금		Offering
헌금기도		Prayer for the Offering
성경봉독	에베소서 Ephesians 2:4-7	Scripture Reading
설교	“죽은 너희를 살리셨도다” “He Made You Alive Who Were Dead”	Sermon
*찬송	144(통 144) 예수 나를 위하여 Jesus Shed His Blood for Me	Hymn*
*축도		Benediction*

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723  
 온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 10:00 AM  
 장년주일성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 10:00 AM  
 주일예배 The Lord's Day Worship: 11:00 AM  
 장년주중소그룹 Adult Small Group: 그룹별 시간 Various times for different groups

웹사이트 Website: [www.cpchurchmd.org](http://www.cpchurchmd.org)

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: [dongwoo17@cpchurchmd.org](mailto:dongwoo17@cpchurchmd.org), 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다.  
 Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital  
 Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): [pcanet.org](http://pcanet.org), [pcakcp.net](http://pcakcp.net)

\* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 입구의 헌금함에 예배 전에 넣어주세요. Please give offering into the box at the entrance before the worship service starts.

‡ English translation is provided on-site through a translation receiver or online at [www.mixlr.com/cpcmdenglish](http://www.mixlr.com/cpcmdenglish).

에베소서 Ephesians 2:4-7 “죽은 너희를 살리셨도다 He Made You Alive Who Were Dead”

1. 하나님은 우리 같은 죄인을 향해 어떤 마음을 가지셨는가? What kind of heart did God have towards sinners like us? (4)
2. 하나님께서는 허물로 죽은 우리를 어떻게 살리셨는가? How did God make us alive who were dead in our trespasses? (5)
3. 하나님께서는 우리를 일으키셔서 어디에 앉히셨는가? When God raised us up with Christ, where did he seat us?
4. 하나님이 죽었던 우리를 살리신 목적은 무엇인가? What was God's purpose in making us alive who were dead? (7)

적용 질문 Question for Application:

우리는 예수 그리스도를 몰라서 영적으로 죽어 있는 세상 사람들과 어떤 면에서 다른 삶을 살고 있는가? 어떻게 영적으로 살아 있는 모습이 보이는가? How are we living a different life than other people of the world who do not know Christ and are spiritually dead? How does our spiritually life show through in everyday living?

시편 16 편 Psalm 16

1-2 주께 피하나이다 In You I take refuge

3-4 하나님의 성도와 이방 신 예배자 The Saints of the LORD and those who worship other gods

5-6 나의 산업이신 여호와 The LORD my portion

7-8 여호와를 송축할지라 I bless the LORD

9-11 주께서 생명의 길을 내게 보이시리니 You make know to me the path of life